

Artikel 9 des Landesgesetzes vom 17. Mai 2013, Nr. 8, „Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol“, in geltender Fassung, sieht Bestimmungen zur finanziellen Unterstützung der Familien vor.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 15. Februar 2022, Nr. 102, in geltender Fassung, wurden die „Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskindergeldes“, in Durchführung von Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe a) des obgenannten Landesgesetzes, festgelegt.

Es wird als notwendig erachtet in den obgenannten Richtlinien zu präzisieren, dass der Zusatzbeitrag zum Landesfamiliengeld auch dann zusteht, wenn der Arbeitnehmer zwar bei der Verwaltung der öffentlichen Bediensteten des NISF eingetragen ist, jedoch – auch nur für den normativen Teil – privatrechtlichen Tarifverträgen unterliegt.

Die Richtlinien sehen vor, dass die Gewährung des Landeskindergeldes der Voraussetzung einer wirtschaftlichen Lage der antragstellenden Person unterliegt, welche aufgrund des Indikators für die gleichwertige wirtschaftliche Lage (ISEE) ermittelt wird. Der ISEE-Wert wird von der NISF aufgrund von eigenerklärten Informationen des Bürgers und aus Informationen aus der Datenbank des Instituts, sowie von der Agentur der Einnahmen ermittelt und bestätigt. Es wird für zweckmäßig erachtet, dass die Anträge um Gewährung einer Leistung nicht nur im Falle einer fehlenden ISEE-Bestätigung abgelehnt werden, sondern auch im Falle einer Bestätigung mit Unterlassungen bzw. Abweichungen, auch um die Notwendigkeit späterer Widerrufe zu reduzieren.

Außerdem wird es als angemessen erachtet, die in Artikel 16 Absatz 2 der Richtlinien festgelegten Beträge zu aktualisieren, indem für jedes minderjährige Kind mit Behinderung, bei einem ISEE-Wert von 15.000,00 Euro oder weniger, ein Betrag in Höhe von 300,00 Euro pro Monat und bei einem ISEE-Wert zwischen 15.000,01 Euro und 40.000,00 Euro ein Betrag von 170,00 Euro pro Monat vorgesehen wird.

Es wird als zweckmäßig erachtet, zu präzisieren, dass die in diesem Beschluss genannten Beiträge durch Gutschrift auf ein auf den Antragsteller lautendes oder mitlautendes Konto zu zahlen sind, was der gängigen Praxis entspricht.

Artikel 12 des Landesgesetzes vom 22. Dezember 2009, Nr. 11, wie von

L'articolo 9 della legge provinciale 17 maggio 2013, n. 8, recante “Sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige”, e successive modifiche, prevede norme per il sostegno finanziario alle famiglie.

Con deliberazione della Giunta provinciale del 15 febbraio 2022, n. 102, e successive modifiche, sono stati disciplinati i “Requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell'assegno provinciale al nucleo familiare e dell'assegno provinciale per i figli”, in attuazione dell'articolo 9, comma 2, lettera a), della citata legge provinciale.

Si ritiene necessario specificare nei citati criteri che l'assegno integrativo all'assegno provinciale al nucleo familiare spetta anche nel caso in cui il lavoratore, pur essendo iscritto nella gestione dei dipendenti pubblici dell'INPS, è soggetto, anche solo per la parte normativa, alla contrattazione collettiva privata.

I criteri prevedono che la concessione dell'assegno provinciale per i figli sia subordinata alla verifica della situazione economica del richiedente, così come determinata sulla base dell'indicatore della situazione economica equivalente (ISEE). Il valore ISEE è determinato e attestato dall'INPS a fronte di informazioni autodichiarate dal soggetto e di quelle presenti nella banca dati dell'Istituto, nonché dalle informazioni acquisite dall'Agenzia delle Entrate. Si ritiene opportuno prevedere che le domande di concessione, erogate sulla base della valutazione della situazione economica, siano da rigettare non solo in caso di mancata attestazione del valore ISEE ma anche in caso di attestazione con omissioni o difformità, anche per ridurre la necessità di successive revoche.

Ritenuto altresì opportuno aggiornare gli importi di cui all'articolo 16, comma 2, dei citati criteri, prevedendo per ciascun figlio disabile minorenni 300,00 euro mensili per un valore ISEE pari o inferiore a 15.000,00 euro, e 170,00 euro mensili per un valore ISEE compreso tra 15.000,01 euro e 40.000,00 euro.

Si ritiene inoltre opportuno precisare che l'erogazione dei contributi di cui alla citata delibera avvenga mediante accredito su conto corrente bancario o postale intestato o cointestato al beneficiario, come già previsto dalla prassi corrente.

L'articolo 12 della legge provinciale del 22 dicembre 2009, n. 11, così come novellato con

Landesgesetz vom 4. August 2023, Nr. 18 abgeändert, sieht für die Antragsteller die Möglichkeit vor, eine Verwaltungsbeschwerde bei der/beim zuständigen Ressortdirektorin/Ressortdirektor einzureichen. Der Artikel 30 der Richtlinien muss entsprechend aktualisiert werden.

Schließlich ist es erforderlich den Rechtsinhaber der Verarbeitung gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016, zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, festzulegen.

Die Deckung der aus Punkt 1 Buchstabe c) resultierenden Mehrausgaben, welche in 400.000,00 Euro auf Jahresbasis geschätzt werden, erfolgt im Rahmen der Vorgaben von Artikel 31 der Richtlinien.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise;

1. folgende Änderungen an den Richtlinien „Zugangsvoraussetzungen und Richtlinien zur Auszahlung und Verwaltung des Landesfamiliengeldes und des Landeskinder-geldes“ laut Anlage A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 102 vom 15. Februar 2022, in geltender Fassung, zu genehmigen:

a) Dem Artikel 9 wird folgender Absatz 2 hinzugefügt:

„2. Die Beiträge laut diesem Artikel stehen auch den Arbeitnehmern zu, die bei der Verwaltung der öffentlichen Bediensteten des NISF eingetragen sind, jedoch – auch nur für den normativen Teil – privatrechtlichen Tarifverträgen unterliegen.“

b) Artikel 15 Absatz 5 erhält folgende Fassung:

„5. Das Landeskinder-geld wird nicht gewährt, wenn der ISEE-Wert gemäß Absatz 4 nicht erklärt wird oder falls die ISEE-Erklärung Unterlassungen oder

legge provinciale del 4 agosto 2023, n. 18, prevede la possibilità per i richiedenti di presentare ricorso gerarchico amministrativo al Direttore/alla Direttrice del Dipartimento competente in materia. Si rende necessario aggiornare in tal senso la formulazione dell'articolo 30 dei criteri.

Infine si rende necessario specificare la titolarità del trattamento secondo quanto stabilito dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, che disciplina la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

Ai maggiori oneri derivanti dalla modifica di cui al punto 1 lettera c), stimati in 400.000,00 euro su base annua, si provvede nei limiti di quanto disposto dall'articolo 31 dei criteri.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le seguenti modifiche ai criteri “Requisiti di accesso e criteri di erogazione e gestione dell'assegno provinciale al nucleo familiare e dell'assegno provinciale per i figli” di cui all'allegato A della deliberazione della Giunta provinciale n. 102 del 15 febbraio 2022, e successive modifiche:

a) All'articolo 9 è aggiunto il seguente comma 2:

“2. I contributi di cui al presente articolo spettano anche nel caso in cui il lavoratore, pur essendo iscritto nella gestione dei dipendenti pubblici dell'INPS, è soggetto, anche solo per la parte normativa, alla contrattazione collettiva privata.”

b) L'articolo 15 comma 5 è così sostituito:

“5. L'assegno per i figli non spetta in caso di mancata dichiarazione del valore ISEE di cui al comma 4, ovvero in caso di attestazione ISEE con omissioni o

Abweichungen aufweist.“

difformità.”

- c) Artikel 16 Absatz 2 erhält folgende Fassung:

- c) L'articolo 16 comma 2 è così sostituito:

“2. Für jedes Kind mit einer Behinderung, wie in Artikel 2 definiert oder gemäß Artikel 20, Absatz 1, Buchstabe b) gleichgestellt, wird bei einem ISEE-Wert von 15.000,00 Euro oder weniger für Minderjährige ein monatlicher Betrag von 300,00 Euro, bis zum Monat, in welchem die Volljährigkeit erreicht worden ist, und für Volljährige ein monatlicher Betrag von 250,00 Euro anerkannt. Bei einem ISEE-Wert zwischen 15.000,01 Euro und 40.000,00 Euro wird für Minderjährige ein monatlicher Betrag von 170,00 Euro, bis zum Monat, in welchem die Volljährigkeit erreicht worden ist, und für Volljährige ein monatlicher Betrag von 120,00 Euro anerkannt.“

“2. Per ciascun figlio disabile, così come definito all'articolo 2, o persona equiparata ai sensi dell'articolo 20, comma 1, lettera b), è riconosciuto - per un valore ISEE pari o inferiore a 15.000,00 euro - un importo pari a 300,00 euro mensili se minorenne, fino al mese in cui è raggiunta la maggiore età, e pari a 250,00 euro mensili se maggiorenne. Per un valore ISEE compreso tra 15.000,01 euro e 40.000,00 euro è riconosciuto un importo pari a 170,00 euro mensili se minorenne, fino al mese in cui è raggiunta la maggiore età, e pari a 120,00 euro mensili se maggiorenne.”

- d) Dem Artikel 27 wird folgender Absatz 3 hinzugefügt:

- d) All'articolo 27 è aggiunto il seguente comma 3:

„3. Die Beiträge werden durch Gutschrift auf ein auf den Antragsteller lautendes oder mitlautendes Konto ausgezahlt.“

“3. I contributi sono erogati mediante accredito su conto corrente bancario o postale intestato o cointestato al beneficiario.”

- e) Artikel 30 erhält folgende Fassung:

- e) L'articolo 30 è così sostituito:

„Art. 30

„Art. 30

Selbstschutz

Autotutela

1. Wird im Laufe der Bearbeitung einer Aufsichtsbeschwerde an den Direktor/die Direktorin des zuständigen Ressorts festgestellt, dass sämtliche für die jeweilige Leistung vorgesehenen Voraussetzungen erfüllt sind, so wird im Selbstschutzwege die Auszahlung der beantragten Leistung verfügt.“

1. Se nel corso dell'istruttoria di un ricorso gerarchico al direttore/alla direttrice del dipartimento competente in materia è accertata la sussistenza di tutti i requisiti richiesti per la prestazione oggetto del ricorso medesimo, si procede in autotutela all'erogazione della prestazione richiesta.”

- f) Nach Artikel 31 wird folgender Artikel 32 hinzugefügt:

- f) Dopo l'articolo 31 è inserito il seguente articolo 32:

“Art. 32

“Art. 32

Datenverarbeitung

Trattamento dei dati

1. Die Agentur ist Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten für die Tätigkeiten gemäß dieser Richtlinien.“

1. L'Agenzia è titolare del trattamento dei dati personali in ordine alle attività di cui ai presenti criteri.”

2. Die Änderungen laut Punkt 1, Buchstabe a) gelten auch für bereits eingereichte und

2. Le modifiche di cui al punto 1, lettera a) si applicano anche alle domande già inoltrate

noch nicht genehmigte Ansuchen.

3. Die Änderungen laut Punkt 1, Buchstaben b), c), d), e) und f) finden ab dem Monat nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Region Anwendung.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

e non ancora approvate.

3. Le modifiche di cui al punto 1, lettere b), c), d), e) e f) trovano applicazione con decorrenza dal mese successivo a quello di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione, conformemente a quanto disposto dall'articolo 2, comma 1 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	CRITELLI LUCA	16/08/2023 11:49:21
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	CRITELLI LUCA	16/08/2023 11:41:40
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	CRITELLI LUCA	16/08/2023 11:42:10

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	17/08/2023 18:00:23 LAZZARA GIULIO	Il Direttore dell'Ufficio spese
-------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
---	--	---

Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate
--------------------------------------	--	-----------------------------------

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/08/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

22/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma